

DECLARATION OF PERFORMANCE

Toimivusdeklaratsioon

according to Construction Products Regulation EU No 305/2011

ehitustoodete määruse (EL) nr 305/2011 kohaselt

No. / nr 1116-CPR-007

1. Unique identification code of the product-type:

*Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:***Non electrical disable device for fire extinguishing system***Tulekustutusüsteemi väljalülitamise mitteelektriline seade*

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

*Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:***NEUTRAL 10**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

*Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:***Components for gas extinguishing systems installed in buildings and field areas as a part of a complete operating system***Tervikliku operatsioonisüsteemi osana hoonetesse ja teenindusaladesse paigaldatavate gaaskustutusüsteemide komponendid*

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

*Tootja nimi, registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress artikli 11 lõike 5 nõuete kohaselt:*Siemens SAS, ZI - 617 rue Fourny, F-78531 Buc Cedex – **France / Prantsusmaa**

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

*Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid:***Not applicable / Ei kohaldata**

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

*V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:***System 1 / Süsteem 1**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral:

CNPP Cert, 1116

performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control under system 1

teostas tüübikinnituskatsed ning tootva tehase ja tehase tootmisohje esmase ülevaatuse ning ning teostab süsteemi 1 alusel tehase tootmisohje pidevat järelevalvet ja hindamist

and issued following certificate:

1116-CPR-007

ning andis välja järgmise sertifikaadi:

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral:

Not applicable / Ei kohaldata

9. Declared performance:

Deklareeritud toimivus:

All requirements including all Essential Characteristics and the corresponding performances for the intended use or uses indicated in point 3 above have been determined as described in the hEN mentioned in the table(s) below.

Kõik tehnilised kirjeldused, sealhulgas põhiomadused ja punktis 3 esitatud kavandatud kasutusotstarvete deklareeritud toimivused on määratud kindlaks vastavalt allpool asuvas tabelis esitatud ühtlustatud standarditele.

Essential Characteristics	Põhiomadused	Performance Toimivus	Harmonized technical specification Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Operational reliability – General design – Disabling valves – Operating force	Töökindlus – Üldine ehitus – Väljalülitusventiilid – Käitusjõud	Pass / Nõuetekohane Pass / Nõuetekohane Pass / Nõuetekohane	EN 12094-6 : 2006 Clause / Klausel 4.1 Clause / Klausel 4.2 Clause / Klausel 4.4

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.


Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Buc, 22.10.2014

Siemens SAS


.....
M. Farnik
Research & Development Head
teadusuuringute ja arendustegevuse juht


.....
C. Lambert
CPS Head SWE1

This declaration of performance does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the relevant product documentation shall be observed.

Käesolev toimivusdeklaratsiooniga ei kaasne omaduste garantiid. Tuleb järgida asjaomase toote dokumentatsiooni ohutusjuhiseid.

Siemens SAS
Riiklik kuuluvus
40 avenue des Fruitiers
FR-93527 Saint Denis Cedex

Tel.: +33 (0) 1 85 57 00 00
Fax: +33 (0) 1 49 22 34 13
www.siemens.fr

Siemens SAS
Building Technologies Division
ZI - 617 rue Fourny
FR-78531 BUC cedex

Tel.: +33 (0) 1 30 84 66 00
Fax: +33 (0) 1 39 56 42 08
www.siemens.com/buildingtechnologies